



LET'S UNITE THE COMMUNITY  
AND GO FORWARD

# The Filipino Mirror

The Migrants' Newsletter

Vol. 6 No. 3

The official quarterly organ of the  
Bayanihan Center for Filipino Migrants-Denmark

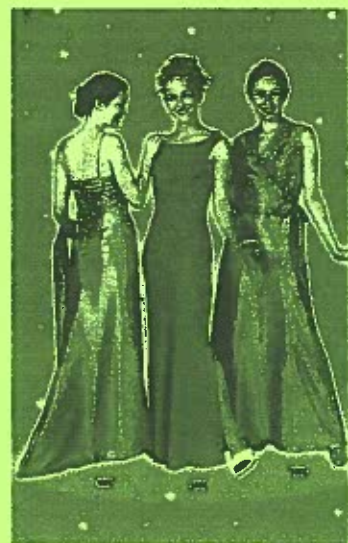
September 2002



**President Gloria Macapagal-Arroyo**



*We dress  
WOMEN up...  
and  
accessorize  
them.*



**CASUAL WEAR  
SEMI-FORMAL WEAR  
FORMAL WEAR  
JEWELRIES  
BAGS and  
ACCESSORIES**



**ROSTAN'S**  
*The Art and Science of Wellness*  
Amagerbrogade 96-E, 2300 Copenhagen S  
Telephone: 32 59 68 00  
Proprietress: Rosemarie Magno

**The Filipino Mirror**

the official organ of the  
**BAYANIHAN CENTER**  
FOR FILIPINO MIGRANTS-DENMARK®

**EDITORIAL BOARD**

- Deng A. Valera-Larsen  
Editor-in-Chief
- Cezar B. Palad  
Associate Editor
- Pat D. Valenzuela  
Dr. Arlene Torres-D'Mello  
Columnists
- Fr. Carroll Parker, OMI  
Fr. Patrick J. Sheils, CSSR  
Angie Concio ■ Oscar Navarro  
Nanette San Juan ■ Cecille Schondel  
Contributors
- Cho T. Baldon  
Circulation Manager
- Marc. R. Dicay  
Managing Editor

The Filipino Mirror, registered and authorized a second class mail by Copenhagen Post Office, is distributed four times a year by the Bayanihan Center for Filipino Migrants-Denmark. Opinions expressed in this magazine are those of the writers and persons interviewed and do not necessarily reflect the views of the Bayanihan Center.

**EXECUTIVE BOARD**

- Marc. R. Dicay  
President
- Cezar B. Palad  
Vice President
- Cho T. Baldon  
Acting Secretary
- Leonor V. Kristensen  
Treasurer
- Luz A. Diño  
Assistant Secretary-Treasurer
- Pat D. Valenzuela  
Public Relations Officer
- Oscar A. Trinidad  
Project Coordinator
- Isabel M. Malacas  
Auditor
- Bong D. Roque  
Liaison Officer
- Einer Lyduch  
Adviser

Business Address: Valdemarsgade 69  
DK 1665 Copenhagen V, Denmark  
Phone: +45 33 21 99 26  
Fax: +45 33 25 86 26  
Giro 1-659-9476  
e-mail: bayanihan@get2net.dk

**TABLE OF CONTENTS**

- 5** INS AND OUTS  
From the President's Desk  
*The Why of the Cover*  
BCFM Family Picnic  
Tagalog Summer Skul  
Faces in the Crowd
- 10** UN-TONGUE-TIED  
Just Wondering  
*A Home and a Family*  
*As I See It*  
From Down Under  
*Child Rearing is not just*  
*Women's Business*
- 14** PHILIPPINE ROUND UP  
The President's Corner
- 16** FEATURE  
*Absentee Voting*
- 17** FOOD FOR THOUGHT  
*Chicken Soup for the Soul*  
*Neither Have I*  
*Batu-bato sa Langit*
- 20** HEALTH & HOME  
*Make No Bones about*  
*Osteoarthritis (OA)*
- 22** TRIVIA  
*Origin of the Barong Tagalog*
- 23** A PEEK INTO THE PAST  
Looking Back  
*Apolinario Mabini was not*  
*Syphilitic*
- 24** FIL-O-FUN  
*Little Johnny*  
*Do not Argue with Children*
- 26** DIWA AT PANITIK  
*Samu't Sari ni Diko*  
*Ang Migrasyong Pilipino*  
*sa Panahon ng*  
*Administrasyon*  
*ni Estrada*
- 28** ARTS N CULTURE  
*Hay Kailangan*  
*A Folk Song from*  
*Zambales*
- 29** SPORTS  
*The Bowling Champs*  
*Here and There*



BCFM Family Picnic



DFA Minister Blas Ople



Absentee Voting for the OFWs

Trim dig til en flot figur med  
**TRIMFORM**

Elektroterapi

- Muskel træning efter fødsel
- Reducerer hofter, lår og taljemål
- Effectiv mod "appersinhud" (cellulite)
- Slanke og faste lår

Ansigtsbehandling ■ Kropsmassage  
for ham og hende

*Inter Health Care*



*Inter Hair Style*

Tuborgvej 266, 2400 København NV  
Tel. 35 85 17 77

Bestil venligst tid  
Man-Tors 9.30-17.30 ■ Fre 9.00-19.00  
Lør 9.00 - 14.00

TRINIE R. JENSEN



*Inter Bonus Travel & Tours*

For easy and convenient travel booking  
and reservation to the Philippines  
or to any part of the world,  
call or visit us  
at the center of Amager  
(Opposite side of St. Anne Church)

**INTER BONUS TRAVEL & TOURS**  
(Formerly *Inter Hair Style*)

Augustagade 2,  
2300 København S  
Tel. 32 55 48 00

Gody Caluza ■ Alena Uvero ■ Ronal Uvero



# Visit the Philippines and enjoy!

**MURA NA, MAY BONUS PA!**

With 1 night free hotel / 1 free transfer from Manila International Airport to your hotel  
**MANILA from 5550.**

**CEBU from 5500. DAVAO from 5500.**

In cooperation with PHILIPPINE AIRLINES, we offer you a "Bonus Special", our FIESTA DESTINATIONS" that include Philippine Airlines Domestic Airtickets from Manila /RT, 3 days / 2 nights stay at known hotels or resorts, plus transfers

at reasonable rates for extra nights

1. FIESTA CEBU from Kr. 1550.
2. FIESTA BORACAY from Kr. 1650.
3. FIESTA BACOLOD from Kr. 1650.
4. FIESTA TACLOBAN from Kr. 1500.
5. FIESTA BUTUAN from Kr. 1650.
6. FIESTA DIPOLOG from Kr. 1770.
7. FIESTA GENERAL SANTOS from Kr. 1650.
8. FIESTA CAGAYAN DE ORO from Kr. 1650.
9. FIESTA PUERTO PRINCESA from Kr. 1650.
10. COCO BEACH FOR FILIPINOS 3N/4D = Kr.

**FOR DKR. 650.00  
INSURE YOUR VISITING FAMILY**

*Sickness, Accident, Baggage, etc.*  
Valid for three (3) months

**BLUE CROSS Insurance, Inc.**

Travel and Health Insurance  
Makati Avenue, Makati City, Philippines  
Appointed Agent for Denmark  
**BONUS TRAVEL**

## Door to door service? Call Bonus Travel!

Metro Manila (Rizal, Laguna, Bulacan, Cavite and Pampanga).....	Kr. 700.
Batangas, Tarlac, Bataan, Zambales and Nueva Ecija.....	Kr. 730.
Quezon Province, Camarines Sur/Norte, Nueva Vizcaya, Isabela, Pangasinan, Baguio and La Union.....	Kr. 730.
Ilocos Sur/Norte, Cordillera, Bicol Region and other parts of Luzon.....	Kr. 780.
Any part of Visaya.....	Kr. 800.
Any part of Mindanao.....	Kr. 850.

Prices include:

1. Box: 64 X 57 X 58, NO WEIGHT LIMIT
2. Free Door to Door tape
3. Freight cost from Copenhagen to Philippine destinations
4. Delivery and pick up of boxes

YOU WILL BE INFORMED OF PICK UP OF BOXES

**NEXT SHIPMENTS DEPART:**

**19 August 2002**

**28 October 2002**



## Call for a service with a smile

GODI CALUZA □ CARLITO TOLENTINO □ LARRY RACION □ JIMMY DAYRIT  
FERDIE VAZQUEZ □ CAROLINE TOLENTINO



# BONUS TRAVEL

Gyldenløvesgade 6, 1369 København K  
Tel. 33 934460 \* 33 934457 \* 33-934469 □ Fax 33 934470  
Email: bonus@pcpostal.com Website: bonusrejsen.netfirms.com



Marc. R. Dicay

# From the President's Desk The Why of the Cover

**A**s we all know, President Gloria Macapagal-Arroyo was scheduled for a three-nation trip to Europe from 16 - 25 September. The President was to visit Barcelona and Madrid in Spain, and the Vatican in Rome, Italy. She was also to attend the ASEM (Asia-Europe Meeting) here in Copenhagen, Denmark.

Here in Denmark, initial meetings and consultations with Ambassador Erlinda F. Basilio have been held, and preparations have also been started by the leaders of the different organizations regarding the President's meeting with the Filipino community on 22 September.

With these considerations, the Filipino Mirror thought President Gloria Macapagal-Arroyo to be a smoothly fitting cover for its September issue. After all, her scheduled visit would have been our news of the quarter, and her pre-arranged meeting with the Filipino community would have been a good material for the Feature Section of our newsletter.

We were working on the last phase of our publication when we learned about Pres. Arroyo's cancellation of her scheduled three-nation trip to Europe. It was rather too late for us to make alterations during this stage, so we have

decided to retain her for our cover page. Anyway, Pres. Arroyo is still our President, and will be, until the next elections in 2004.

Following are excerpts from the two letters of memorandum we received from The Philippine Embassy in Stockholm.

"In view of the inability of Her Excellency Gloria Macapagal-Arroyo to attend the ASEM 4 Summit in Copenhagen from 22-24 September 2002 due to pressing state matters that require her presence in Manila, I regret to inform you about the cancellation of the Filipino Commu-

nity Meeting with the President on 22 September 2002.

I want to thank you all of you for the splendid cooperation and your active involvement in ensuring the success of this project. I greatly appreciate your support..." (27 August 2002)

"I am pleased to inform you that President Gloria Macapagal-Arroyo has designated Foreign Affairs Secretary Blas F. Ople as her Personal Representative to the ASEM Summit to be held in Copenhagen on 22-24 September 2002.

President Arroyo has expressed her strong desire to relay her special messages to the Filipino community in Denmark through Secretary Ople. In this regard, Secretary Ople would like to invite you and the members of your organization to a meeting with him on Sunday, 22 September 2002, at the Scandic Ballroom East and West of the Scandic Hotel Copenhagen, Vester Sogade 6, DK-1601 København V. The meeting will be from 5.00 PM to 5.45 PM.

I would therefore like to request your kind assistance in disseminating this information to the members of your organization as well as other Filipinos in Denmark.

I hope that I can count on you and your organization's  
*Continue on Page 8*

